

Portable DVD player

PET740

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя



**PHILIPS**

### **Luokan 1 laserlaite**

**Varoitus!** Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle; aser-säteilylle.

**Oikeus muutiksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.**

**Huom.** Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

**Suomi** - - - - - **6**

**Português** - - - - - **35**

**Έλληνικά** - - - - - **66**

**Русский** - - - - - **97**

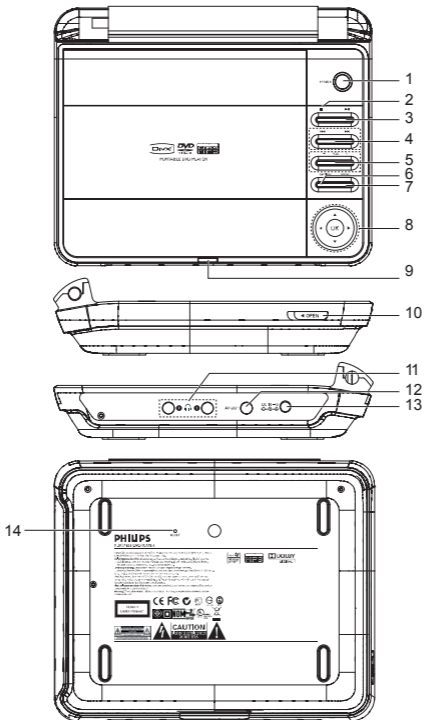
**Suomi**

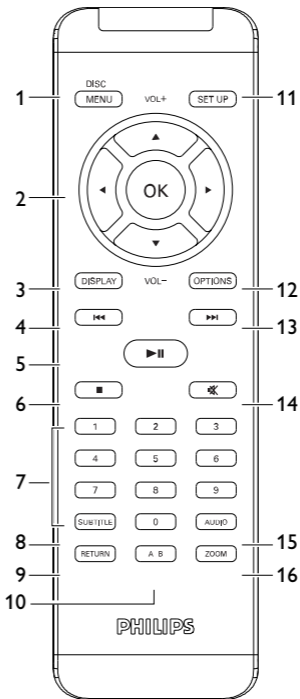
**Português**

**Έλληνικά**

**Русский**

1





## Índice

<b>1</b>	<b>Elementos de controle e componentes funcionais</b> .....	37
1.1	Parte superior do aparelho .....	37
1.2	Controle Remoto .....	38
<b>2</b>	<b>Introdução</b> .....	39
2.1	Seu DVD Player portátil .....	39
2.2	Como desembalar .....	39
2.3	Posicionamento .....	39
2.4	Formatos de discos reproduzíveis .....	40
<b>3</b>	<b>Informações gerais</b> .....	42
<b>4</b>	<b>Carregando as unidades</b> .....	47
4.1	Carregando o aparelho de DVD .....	47
4.2	Como ligar o controle remoto .....	47
<b>5</b>	<b>Inicialização</b> .....	49
5.1	Setup .....	49
5.2	Reprodução de DVD .....	50
5.3	Reprodução de VCD .....	52
5.4	Reprodução de Super (S)-VCD .....	54
5.5	Reproduzindo CD de Música .....	54


5.6	Reproduzindo CD de Música em MP3 .....	56
5.7	Reproduzir CD de Imagem .....	57
<b>6</b>	<b>Funções adicionais</b> .....	<b>59</b>
6.1	Menu de EXIBIÇÃO .....	59
6.2	Conexão .....	60
6.2.1	Fone de ouvido .....	60
6.2.2	TV .....	60
<b>7</b>	<b>Resolução de problemas</b> .....	<b>61</b>
<b>8</b>	<b>Dados técnicos</b> .....	<b>64</b>

**Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips! Para beneficiar de todo o suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).**

## 1 Elementos de controle e componentes funcionais (Ilustrações na página 4-5)

### 1.1 Controles da unidade principal

(consulte a figura 1)

- |   |  |
|---|--|
| <b>1 POWER</b>  | Liga / desliga o sistema   |
| <b>2 ■</b>  | Pressione uma vez para parar a reprodução e armazenar a posição de parada. Pressione duas vezes para parar completamente a reprodução. |
| <b>3 ►II</b>  | Inicia / pausa / reproduz a reprodução   |
| <b>4 ◀◀ / ▶▶</b>  | Procura para trás (◀◀) ou procura para frente (▶▶)   |
| <b>5 -VOL +</b>   | Controle de volume   |
| <b>6 OPTIONS</b>  | Acessa funções adicionais  |
| <b>7 MENU</b>   | Exibe a página do <b>MENU</b>  |
| <b>8 ▲, ▼, ◀, ▶</b>   | tecla de navegação para cima / para baixo / para esquerda / para direita   |
| <b>OK</b>   | Confirma a seleção   |
| <b>9 POWER•IR•CHG</b>   | Força / Sensor / Indicador de carga  |
| <b>10 OPEN</b>  | Abre a porta do disco para inserir ou remover um disco.  |
| <b>11 1  2</b> | Plugues dos fones de ouvido  |



- 12 AV OUT** Saída de áudio/vídeo  
**13 DC IN 12V** Socket de fornecimento de energia  
**14 RESET** Reinicia o aparelho quando ele é desligado

## 1.2 Controle Remoto (consulte a figura 2)

- 1 MENU** Exibe a página **MENU**
- 2 ▲, ▼, ◀, ▶** Tecla de navegação para cima / para baixo / para esquerda / para direita
- OK** Confirma a seleção
- VOL+ / -** Controle de volume
- 3 DISPLAY** Ajusta o valor de exibição do sistema
- 4 ⏮** Pula para o capítulo, faixa ou título anterior
- 5 ⏸** Inicia / pausa / continua a reprodução
- 6 ■** Pressione duas vezes para parar a reprodução.
- 7 0 - 9** Teclado numérico
- 8 SUBTITLE** Seletor de idioma da legenda
- 9 RETURN** Retorna para a página do menu VCD
- 10 A - B** Repete ou faz loop de uma seqüência em um título
- 11 SETUP** Entre no menu **SETUP**
- 12 OPTION** Acessa funções adicionais
- 13 ⏭** Pula para o próximo capítulo, faixa ou título
- 14 🔇** Silencie o volume do aparelho
- 15 AUDIO** Selecione o idioma de áudio
- 16 ZOOM** Aumente o vídeo

### 2.1 Seu DVD Player portátil

Seu DVD Player portátil reproduz discos de vídeos digitais segundo o padrão universal de vídeo em DVD. Com isso, você poderá assistir filmes de longa metragem com qualidade de imagem cinematográfica e som estéreo ou multicanais (dependendo do disco e da configuração da reprodução).

Todos os recursos exclusivos da função DVD-Vídeo, como seleção de faixa, de idiomas para legendas e de diferentes ângulos da câmera (novamente, dependendo do disco) estão incluídos.

E mais, o bloqueio familiar permite que você decida que discos seus filhos poderão ver. Você achará seu aparelho incrivelmente simples de usar com a combinação entre o recurso On-Screen Display (Exibição na tela), o visor e o controle remoto.

### 2.2 Como desembalar

Primeiramente, verifique seu conteúdo, conforme listado abaixo:

- DVD Player portátil
- Adaptador de CA
- Adaptador de automóvel
- Controle remoto
- Manual do utilizador
- Audio/Video Cabo

### 2.3 Posicionamento

- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e firme.
- Mantenha-o distante de equipamentos domésticos que emitam calor e da luz solar direta.

- Se o aparelho não ler corretamente CDs/DVDs, experimente usar um limpador de CD/DVD disponível no comércio para limpar a lente antes de levá-lo para ser consertado. Outros métodos de limpeza poderão destruir a lente.
- Mantenha sempre a porta do compartimento de discos fechada, para evitar acúmulo de poeira na lente.
- A lente poderá ficar embaçada quando o aparelho for levado de um local frio para outro quente. Nesse caso, não será possível reproduzir CDs / DVDs. Deixe o aparelho no ambiente quente até a umidade evaporar-se.

## 2.4 Formatos de discos reproduzíveis

Além do disco DVD-Vídeo, você também poderá reproduzir todos os CDs de vídeo e áudio (inclusive CDR, CDRW, DVD±R e DVD±RW).

### 2.4.1 DVD-Vídeo

Dependendo do material gravado no disco (filme, clipes, seriado, etc.), esses discos poderão ter um ou mais Títulos, e cada um deles com um ou mais Capítulos. Para facilitar o acesso, o aparelho permite a movimentação entre títulos e capítulos.

### 2.4.2 CD de vídeo

Dependendo do material gravado no disco (filme, clipes, seriado, etc.), poderá haver uma ou mais faixas contendo um ou mais índices, conforme indicado na caixa do disco. Para facilitar o acesso, o aparelho permite a movimentação entre faixas e índices.

### 2.4.3 CD de áudio/MP3

COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO

Os CDs de áudio/MP3/WMA contêm apenas faixas com músicas. Você pode reproduzi-las do modo convencional, usando um sistema estéreo com as teclas do controle remoto e/ou unidade principal, ou via TV, usando a função OSD (Exibição na tela).

### 2.4.4 CD com arquivos JPEG

Também é possível exibir fotos estáticas JPEG neste aparelho.

### 2.4.5 Acerca do formato DivX



DivX é uma tecnologia popular de multimídia criada pela DivX, Inc. Os ficheiros multimídia DivX contêm vídeo altamente comprimido com uma elevada qualidade visual, mantendo um tamanho relativamente pequeno de ficheiro. Os ficheiros DivX podem também incluir funções multimídia avançadas como, por exemplo, menus, legendas e faixas de áudio alternativas. Muitos ficheiros multimídia DivX estão disponíveis online para transferência, podendo também criar os seus utilizando o seu conteúdo pessoal e ferramentas de fácil utilização a partir de DivX.com.

## Fontes de alimentação

Esta unidade funciona com um adaptador de CA fornecido, adaptador de automóvel ou conjunto de baterias recarregáveis.

- Verifique se a voltagem de entrada do adaptador de CA é igual à voltagem do local. Caso contrário, o adaptador de CA e a unidade poderão ser danificados.
- Não toque no adaptador de CA com as mãos úmidas para evitar choques.
- Ao conectar o adaptador do automóvel (isqueiro), verifique se a voltagem de entrada do adaptador são idênticas.
- Desconecte o adaptador de CA da tomada ou remova o conjunto de baterias quando não for utilizar a unidade por longos períodos.
- Segure o plugue para desconectar o adaptador de CA. Não puxe o cabo de alimentação.

Sempre use o adaptador AC/DC (AY4195) fornecido

## Segurança e manutenção

- Não desmonte a unidade; os raios laser são perigosos para os olhos. Qualquer conserto deverá ser feito por técnicos qualificados.
- Em caso de derramamento de líquidos ou queda de objetos no interior da unidade, desconecte o adaptador de CA para cortar a alimentação.
- Tenha cautela para não derrubar a unidade ou submetê-la a impactos fortes que possam causar mau funcionamento.
- Não exponha a calor excessivo causado por equipamento de aquecimento ou por exposição directa ao sol.



- Este produto não é à prova d'água: Não deixe cair o produto ou permita que caiam objetos no produto. O aparelho pode sofrer sérios danos caso seu interior entre em contato com a água.
- Não utilize nenhum agente de limpeza que contenha álcool, amoníaco, benzina, ou abrasivos uma vez que estes podem danificar a unidade.
- Os aparatos não devem ser expostos a gotas ou salpicos. Não coloque nenhuma fonte de perigo sob os aparatos (ex. objectos contendo, líquidos, velas acesas)
- Não toque na lente!
- Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos.
- Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.

## **Segurança da audição**

### **Utilize um volume moderado.**

- A utilização de auriculares com um volume de som elevado pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons com níveis de decibéis que podem resultar, numa pessoa normal, na perda de audição, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. Os níveis de decibéis mais elevados são providenciados para pessoas que já possam ter perdido parte da sua capacidade auditiva.
- O som pode ser enganador. Com o decorrer do tempo o seu "nível de conforto" auditivo adapta-se a volumes sonoros mais elevados. Assim, após um longo período de audição, o que lhe soa "normal" pode, de facto, ser ruidoso e nocivo para a sua audição. Para que isto não aconteça, regule o volume para um nível seguro antes que a sua

audição se adapte e não altere mais o nível sonoro.

- A utilização de auriculares e auscultadores com volume de som excessivo poderá causar a perda de audição

### **Para estabelecer um nível de volume seguro:**

- Regule o controlo de volume para um valor baixo.
- Aumente lentamente o som até o conseguir ouvir de modo nítido e confortável, sem distorção.

### **Utilize os auriculares durante períodos de tempo moderados:**

- A exposição prolongada ao som, mesmo a níveis normalmente “seguros” podem também originar perda de capacidade auditiva.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento moderadamente e faça os intervalos necessários.

### **Cumpra as directrizes que se seguem durante a utilização dos auriculares.**

- Regule o som para um volume sensato e utilize o equipamento durante períodos de tempo moderados.
- Tenha o cuidado de não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.
- Não aumente o volume para um nível tão elevado que impeça que ouça o que o rodeia.
- Deverá ser cuidadoso ou interromper temporariamente a utilização do equipamento em situações potencialmente perigosas.
- Não utilize os auriculares durante a condução de veículos motorizados e bicicletas, ao andar de skate, etc. pois tal poderá criar uma situação de perigo para o trânsito e é ilegal em muitos países.

- Importante (para modelos com fones de ouvido incluídos): A Philips garante a conformidade com a potência sonora máxima dos seus leitores de áudio, tal como é determinado pelas devidas autoridades regulamentares, com o modelo de fones original fornecido. Se for necessário proceder à sua substituição, recomendamos que entre em contato com o seu revendedor para encomendar um modelo idêntico ao original fornecido pela Philips.
- Segurança no trânsito: não utilize o aparelho enquanto estiver dirigindo um veículo ou andando de bicicleta, pois você poderá causar um acidente.

Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.

**CUIDADO!** A utilização de comandos ou ajustes ou a execução de procedimentos diferentes dos descritos neste manual, podem provocar uma exposição a radiações perigosas ou outras operações inseguras.

## Manipulação dos discos

- Não cole papéis ou fitas adesivas no disco.
- Mantenha-o distante da luz solar direta ou de fontes de calor.
- Guarde o disco em uma caixa adequada após a reprodução.
- Para limpar, esfregue do centro para a borda com um pano macio e sem fiapos





## Cuidados com o LCD

O LCD é fabricado usando tecnologia de alta precisão. Você pode, entretanto, encontrar pequenos pontos pretos no LCD. Este é um resultado normal do processo de fabricação e não indica o mau funcionamento.

## Informação relativa ao ambiente

Foi omitido todo o material da embalagem que não fosse absolutamente necessário. A embalagem pode ser facilmente separada em materiais: papelão, polistireno, PET e plástico. O aparelho consiste em materiais que podem ser reciclados desde que sejam desmontados por uma empresa especializada. Queira, por favor, respeitar as regulamentações locais relativas à eliminação de materiais da embalagem, pilhas gastas e equipamento obsoleto.

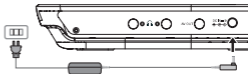
## Informação sobre os direitos de autor

"DivX, DivX" Certified e os logótipos associados são marcas registadas da DivX, Inc. e são utilizadas sob licença. Todos os nomes comerciais referidos são marca de assistência, marca comercial ou marcas comerciais registadas dos seus respectivos fabricantes. A duplicação e distribuição não autorizada de gravações através da Internet / CDs / VCDs / DVDs viola a lei sobre os direitos de autor e os acordos internacionais. Windows Media e o logótipo Windows são marcas registadas ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

### 4.1 Carregando o aparelho de DVD

Conecte o adaptador AC/DC

- O LED **VERMELHO** indica que o carregamento está em progresso.
- Quando o aparelho não estiver sendo usado, ele levará 4 horas aproximadamente para carregar por completo. O LED **VERMELHO** será desligado quando o aparelho estiver carregado por completo.



Sugestões:

- \* Pode operar o leitor de DVD durante o carregamento. Contudo, poderá demorar mais tempo a carregar totalmente a bateria.
- \* Quando o ícone de bateria fraca aparecer na tela, por favor, carregue o aparelho

### 4.2 Como ligar o controle remoto

- 1 Abra o compartimento de baterias. Remova a aba de plástico protetora (somente primeira utilização).
- 2 Insira 1 bateria de lítio de 3V do tipo CR2025 e feche o compartimento.

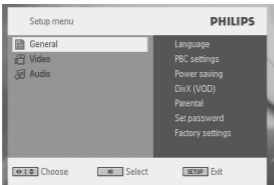


**CUIDADO!**

- O uso incorreto das baterias pode causar vazamento do eletrólito e corrosão do compartimento, ou o estouro das baterias.
- A bateria não deverá ser exposta a calor excessivo, tal como a luz solar, fogo ou outro
- Perigo de explosão se a pilha for incorretamente substituída. Substitua sempre por outra do mesmo tipo ou equivalente.
- A utilização incorreta das pilhas pode provocar a fuga de electrólito e a corrosão do compartimento ou causar a explosão das pilhas.
- Tire as pilhas se não for utilizar o aparelho por muito tempo.
- Material Perchlorate - Cuidado especial deve ser tomado. Consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### 5.1 Setup

1 Pressione **SETUP**. Uma lista de funções é exibida.



2 Use ▲ / ▼ para fazer a seleção.

3 Use ◀ ou ▶ para entrar em um sub-menu

4 Use ▲, ▼, ◀, ▶ as teclas de navegação para selecionar as suas configurações desejadas e pressione **OK** para confirmar.

O menu **SETUP** inclui:

#### **General (Geral)**

##### Language (Idioma)

Configura o Idioma de Exibição (OSD)

##### PBC settings (Configuração PBC)

LIGA/DESLIGA a função de controle de reprodução. Esta função está disponível para Super VCD

##### Power save (Economia de energia)

LIGA/DESLIGA o modo de economia de energia

##### DivX (VOD)      Obtém o código DivX (Video-on-demand)

Parental (Parental)

Selecione a opção de parental

Set password (Configure a senha)

Altera a senha (padrão: 9999)

Factory settings (Configurações de fábrica)

Restaura as configurações de fábrica

## Vídeo

TV Display (Exibição de TV)

Configura a relação altura/largura de exibição da tela

TV standard (Padrão de TV)

Configura o formato de saída de vídeo para o sistema de TV

Legenda Mpeg 4 Seleciona o idioma da legenda para vídeo Mpeg 4, ex. vídeo Divix

## Áudio

Dolby

Configuração Dolby Digital

Digital (SPDIF)

Configura o formato de saída digital

## 5.2 Reprodução de DVD



- 1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
- 2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
  - O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
- 3 Use as teclas de navegação ◀, ▶, ▲, ▼ para selecionar um item do menu de disco do DVD, como reproduzir reprodução, seleção de idioma e de legenda. As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

---

<b>Pausar</b>	Pressione ►► para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ►► novamente
<b>Anterior/Próximo</b>	Pressione rapidamente ◀◀ ou ▶▶ uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado
<b>Avanço/retrocesso rápido</b>	Mantenha ◀◀ ou ▶▶ sob pressão para iniciar o avanço/retrocesso rápido. Quando 2x for apresentado no ecrã, prima ◀◀ ou ▶▶ durante breves instantes para mudar a velocidade para 4x, 8x, 16x, 32x ou retomar a reprodução normal. É também possível premir para ▶► retomar a reprodução normal
<b>Controle de volume</b>	Pressione + ou - rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som
<b>Parar</b>	Pressione rapidamente ■ no canto direito do aparelho para parar a reprodução
<b>Legenda</b>	Altere a exibição da legenda. A função está disponível pressionando a tecla <b>SUBTITLE</b> ou <b>OPTIONS</b>
<b>Idioma</b>	Altere o idioma. A função está disponível pressionando a tecla <b>AUDIO</b> ou <b>OPTIONS</b>
<b>Ângulo</b>	Altere o ângulo de visualização fornecido pelo disco de DVD. A função está disponível pressionando a tecla <b>OPTIONS</b>

---

**Zoom** Aproxime a tela, e então use as teclas de navegação para movimentá-la. A função está disponível pressionando a tecla **ZOOM** ou **OPTIONS**

---

**Repetir A-B** Configure o loop de repetição da reprodução. Pressione **A-B** para configurar o ponto de inicialização e pressione **A-B** para configurar o ponto de conclusão. Então, o aparelho irá repetir o loop de reprodução. Pressione **A-B** para cancelar o loop de reprodução.

---



### 5.3 Reprodução de VCD

- 1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
  - 2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
- O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.

As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

---

**Pausar** Pressione **▶II** para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando **▶II** novamente

---

#### **Anterior/Próximo**

Pressione rapidamente **◀◀** ou **▶▶** uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado

---

## Avanço/retrocesso rápido

Mantenha **◀** ou **▶** sob pressão para iniciar o avanço/retrocesso rápido. Quando 2x for apresentado no ecrã, prima **◀** ou **▶** durante breves instantes para mudar a velocidade para 4x, 8x, 16x, 32x ou retomar a reprodução normal. É também possível premir para **▶||** retomar a reprodução normal

---

## Controle de volume

Pressione **+** ou **-** rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som

---

## Parar

Pressione rapidamente **■** no canto direito do aparelho para parar a reprodução

---

## Language

Alguns VCDs contêm apenas 2 idiomas para seleção. Você pode alterar o idioma usando esta função. A função está disponível pressionando a tecla **AUDIO** ou **OPTIONS**

---

## Zoom

Aproxime a tela, e então use as teclas de navegação para movimentá-la. A função está disponível pressionando a tecla **ZOOM** ou **OPTIONS**

---

## Repetir A-B

Configure o loop de repetição da reprodução. Pressione **A-B** para configurar o ponto de inicialização e pressione **A-B** para configurar o ponto de conclusão. Então, o aparelho irá repetir o loop de reprodução. Pressione **A-B** para cancelar o loop de reprodução

---



## 5.4 Reproduzindo CD de Música

CDs (Super) Vídeo podem conter **PBC** (controle de reprodução). A reprodução PBC permite a você reproduzir CDs de vídeo interativamente, seguindo o menu na tela.

- 1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
- 2 Insira o (S) VCD na bandeja de disco no lado direito do aparelho. Se **PBC** estiver ligado, o menu de índice do disco irá aparecer na tela.
- 3 Use o teclado numérico 0-9 para inserir a sua seleção ou selecionar uma opção de reprodução.
- 4 Pressione **RETURN** no controle remoto para retornar ao menu anterior.
- 5 Para ligar/desligar o modo de Controle Remoto, por favor siga para **SETUP** e selecione **Configurações PBC**.

## 5.5 Reproduzindo CD de Música

- 1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
- 2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
  - O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.

As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

---

**Pausar** Pressione **▶II** para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando **▶II** novamente

---

### **Anterior/Próximo**

Pressione rapidamente **◀◀** ou **▶▶** uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado

---

## Avanço/retrocesso rápido

Mantenha **◀** ou **▶** sob pressão para iniciar o avanço/retrocesso rápido. Quando 2x for apresentado no ecrã, prima **◀** ou **▶** durante breves instantes para mudar a velocidade para 4x, 8x, 16x, 32x ou retomar a reprodução normal. É também possível premir para **▶||** retomar a reprodução normal

---

## Controle de volume

Pressione **+** ou **-** rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som

---

## Repetir

Pressione a tecla **OPTIONS** para selecionar Repetir 1 Faixa ou Repetir Todas as Faixas

---

## Aleatório

Pressione a tecla **OPTIONS** para ligar ou desligar a reprodução aleatória

---

## Parar

Pressione rapidamente **■** no canto direito do aparelho para parar a reprodução

---

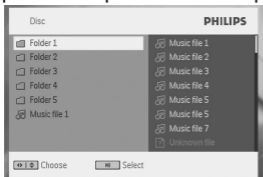
## Repetir A-B

Configure o loop de repetição da reprodução. Pressione **A-B** para configurar o ponto de inicialização e pressione **A-B** para configurar o ponto de conclusão. Então, o aparelho irá repetir o loop de reprodução. Pressione **A-B** para cancelar o loop de reprodução.

---

## 5.6 Reproduzindo CD de Música em MP3

- 1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
- 2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
  - O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
- 3 Use as ◀▶, ▲, ▼ teclas de navegação para selecionar a pasta e o arquivo MP3 a ser reproduzido .



As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

### **Pausar**

Pressione ▶|| para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando ▶|| novamente

### **Anterior/Próximo**

Pressione rapidamente ◀◀ ou ▶▶ uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado

## Avanço/retrocesso rápido

Mantenha ◀ ou ▶ sob pressão para iniciar o avanço/retrocesso rápido. Quando 2x for apresentado no ecrã, prima ◀ ou ▶ durante breves instantes para mudar a velocidade para 4x, 8x, 16x, 32x ou retomar a reprodução normal. É também possível premir para ▶II retomar a reprodução normal

---

## Controle de volume

Pressione + ou - rapidamente para aumentar ou diminuir o volume de som

---

## Repetir

Pressione a tecla **OPTIONS** para selecionar Repetir 1 Faixa ou Repetir Todas as Faixas

---

## Aleatório

Pressione a tecla **OPTIONS** para ligar ou desligar a reprodução aleatória

---

## Parar

Pressione rapidamente ■ no canto direito do aparelho para parar a reprodução

---

## 5.7 Reproduzir CD de Imagem



O aparelho pode ler apenas imagens no formato JPEG.

- 1 Pressione rapidamente o botão **POWER** no controle principal do aparelho para ligar o aparelho.
- 2 Abra a bandeja de disco e insira o disco.
  - O aparelho irá iniciar a reprodução do disco automaticamente.
- 3 Use as teclas de navegação para selecionar a pasta e o arquivo JPEG a ser reproduzido.



As funções a seguir estão disponíveis durante a reprodução:

---

**Pausar** Pressione **▶||** para pausar a reprodução. Você pode continuar a reprodução pressionando **▶||** novamente

---

### Anterior/Próximo

Pressione rapidamente **◀◀** ou **▶▶** uma vez ou várias vezes para selecionar o capítulo desejado

---

### Rotação

Pressione a tecla **OPTIONS** para selecionar o modo de rotação. Então, use **◀** para girar a imagem no sentido horário. Use **▶** para girar a imagem no sentido anti-horário. Pressione a tecla **OPTIONS** para sair do modo de rotação

---

### Apresentação de diapositivo

Prima **OPTIONS**, selecione Slide Show (Apresentação de diapositivos) e prima **OK** para confirmar.

---

### Zoom

Aproxime a tela, e então use as teclas de navegação para movimentar a tela. A função está disponível pressionando a tecla **ZOOM** ou **OPTIONS**

---

## Parar

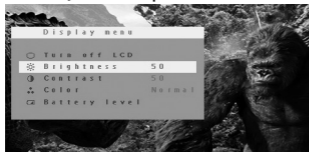
Pressione rapidamente **■** no canto direito do aparelho para parar a reprodução

---

## 6 Funções adicionais

### 6.1 Menu de EXIBIÇÃO

Quando você pressionar **DISPLAY** durante a reprodução, o menu a seguir irá aparecer e você pode acessar a função e informação correspondente.



---

#### Brilho

Permite o ajuste do brilho da tel

---

#### Contraste)

Permite o ajuste do contraste da tela

---

#### Cor)

Permite o ajuste de cor fria, quente ou normal da tela

---

#### Desligar o LCD

Você pode desligar a tela em algumas situações, como quando conectado na TV ou reproduzindo discos de música. Isso pode economizar energia da bateria

---

#### Nível da bateria

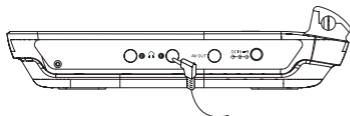
Indica o tipo de fonte de alimentação utilizado.

---

## 6.2 Conexão

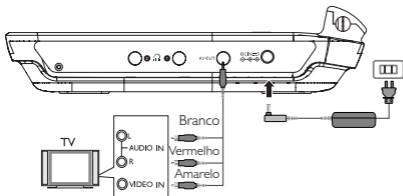
### 6.2.1 Fone de ouvido

Conecte o fone de ouvido em um dos plugues do fone de ouvido ou no amplificador de vídeo na lateral do aparelho.



### 6.2.2 TV

Você pode conectar o aparelho em uma TV para aproveitar o seu DVD.



## 7 Resolução de problemas

Se o DVD-Video Player aparentar algum defeito, consulte primeiro esta lista de verificação. Talvez algum detalhe tenha passado despercebido.

**AVISO** Em nenhuma hipótese tente consertar o aparelho você mesmo; isso anulará a garantia. Se surgir uma falha, verifique primeiramente os pontos enumerados a seguir, antes de levar o aparelho para manutenção. Se não conseguir resolver o problema seguindo estas sugestões, consulte o seu fornecedor ou centro de assistência técnica

Sintomas	Solução
Sem energia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se ambas as tomadas do cabo principal estão conectadas corretamente.</li><li>• Verifique se há energia na tomada CA conectando ali outro aparelho.</li><li>• Verifique se o conjunto de baterias está inserido corretamente.</li><li>• Verifique se o adaptador de automóvel está conectado corretamente.</li></ul>
Imagem distorcida	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se há marcas de dedo no disco e limpe-o com um pano macio, esfregando do centro para a borda.</li><li>• Às vezes, pode ocorrer uma leve distorção imagem. Isso não é uma falha.</li></ul>



Sintomas	Solução
Imagem completamente distorcida/não há cor no display do televisor	A configuração NTSC/PAL pode estar com o status errado. Faça a correspondência das configurações da TV e do DVD
Não há som	Verifique as conexões de áudio. Se estiver usando um amplificador HiFi, experimente outra fonte sonora.
O disco não é reproduzido	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se a etiqueta do disco está voltada para cima.</li><li>• Limpe o disco.</li><li>• Verifique se o disco tem algum defeito experimentando um outro.</li></ul>
O aparelho não responde ao controle remoto	Aponte o controle remoto diretamente para o sensor existente na parte frontal do aparelho. Evite qualquer obstáculo que possa interferir no trajeto do sinal. Verifique ou substitua as baterias.
Imagem distorcida ou em preto e branco com disco DVD ou CD de vídeo	Use somente discos formatados de acordo com o televisor usado (PAL/NTSC).

Symptom	Remedy
O aparelho não responde a todos os comandos	<ul style="list-style-type: none"><li>• As operações não são aceitas pelo disco</li><li>• Consulte as instruções do disco.</li></ul>
O aparelho parece aquecido	Quando o aparelho estiver em uso por longo tempo, a superfície ficará aquecida. Isso é normal.
O ecrã escurece quando se desliga a corrente CA	A unidade está a poupar energia para garantir um maior tempo de reprodução quando alimentada por bateria. É uma situação normal. Ajuste o brilho no menu <b>DISPLAY</b>

## 8 Dados técnicos

Dimensões	20.5 x 16.8 x 4.5 cm 8.1 x 6.6 x 1.8 lb
Peso	1.07 kg / 2.36 lb
Alimentação	DC 12V 1A
Consumo de energia	≤20W
Faixa de temperatura de operação	0 - 50°C (32 - 122°F)
Comprimento de onda do laser	650nm
Sistema de vídeo	NTSC / PAL / AUTO

**A PHILIPS reserva-se o direito de efetuar alterações de design e especificação para aperfeiçoamento do produto sem aviso prévio. Modificações não autorizadas pelo fabricante poderão anular a autoridade dos usuários para operar este dispositivo. Todos os direitos reservados.**

### **Informação sobre os direitos de autor**

Fazer cópias não autorizadas de material protegido, incluindo programas de computador, ficheiros, transmissões e gravações, pode infringir os direitos de cópia e constituir crime. Este equipamento não deve ser usado para tais finalidades.

## Eliminação do seu antigo produto

O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo de um caixote de lixo com um círculo e um traço por cima constar de um produto, significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE Informe-se quanto ao sistema local de recolha diferenciada para produtos eléctricos e electrónicos. Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu antigo produto evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



Suomi

Português

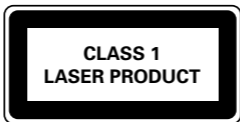
Ελληνικά

Русский

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>



PET740



Printed in China

PDCC-0818